

BATTLEFIELD™ 2042

「2042」の世界

情報戦争

EA™ Electronic Arts

ゲルリッツ郊外外部 - 夜

通信機の会話が途切れる。雑音が多く不明瞭で、途切れ途切れになる。

作戦行動司令官（吹き替え）
カプセル再進入までの予定秒数は20秒。
目視確認を報告してください…

今のところは静かだ。そして…上空から聞こえる小さな警笛の音がどんどん大きくなり、怒号となり…ドカーン！

カプセルが撃墜する音しか聞こえなくなる。

そして再び静かになり、今度は別の音が…

アメリカ兵（吹き替え）（続き）
ブルーホークが着陸した。繰り返す、ブルーホークが着陸した。

炎が燃える音が聞こえる…

作戦行動司令官（吹き替え）
エリアを制圧せよ。ペイロードを確認せよ。

アメリカ兵（吹き替え）
現在カプセルに接近中。

足音。キーコードが入力された。すると、真空カプセルのドアが開いた。ここから何かを取り出されている。

アメリカ兵（吹き替え）（続き）
データドライブは確保された。

すると突然-- ピューーーー！消音になった銃撃が発せられ、もう一発が発射された。

アメリカ兵（吹き替え）（続き）

囲まれてしまった！

反撃の射撃だ！そして、全面銃撃戦だ！

作戦行動司令官（吹き替え）
中尉、音が途切れている。聞こえているか？

アメリカ兵（吹き替え）
奴らはドラ-- を求めて…

もう一発、銃声が聞こえる。この兵士は、一言言い終わる前に狙撃されてしまった。彼がドスンと地面に倒れる。

ホストのミスリ・リード（30秒）が話し始めると、戦いの音声が小さくなっていく…

ミスリ・リード

皆さんにお聞きいただいている音声は、匿名の情報源から入手した、漏洩された通信内容です。これはゲルリッツの街、元ポーランド・ドイツ間の国境で勃発した戦い中、昨夜入手した音声です…

ロシア人の声（吹き替え）

（ロシア語で）

我々がドライブを入手した。

街の通りを走っているロシア人の物音が聞こえる。

車のアラーム。クラクション。サイレン。銃声がどんどん遠く離れていく。

ロシア人の声（吹き替え）（続き）

（ロシア語で）

こちらは銃撃を受けている！データドライブを守るんだ！

二人目のロシア人の声（吹き替え）

（ロシア語で）

ダア！そこら中「野良犬」だらけだ！

そして、彼らは近距離で攻撃を受ける。接近戦での戦いだ。唸り声。衣服。身体が壁に打ち付けられる。歩道。亀裂。

ナイフの刃がロシア人たちに襲い掛かる。ナイフはロシア人たちの喉を切り裂くだろう。そして、沈黙。ドライブが地面から拾われる。

ポーランド人のノーパット（吹き替え）

リズ、データドライブを入手したぞ！

エウェリナ・リズ（吹き替え）

（ポーランド語で）

逃げ！

（英語で）

中身を確認しろ！逃げ！

彼女がドライブをデバイスに接続しているクリック音。

ポーランド人のノーパット（吹き替え）

読み込み中だ！

機械音がして、その後…

ポーランド人のノーパット（吹き替え）（
続き）

ステッドファスト避難作戦って何だ？

エウェリナ・リズ（吹き替え）
知らないわ…行くわよ！

銃声が近付いて来る…

リードのナレーションに戻る：

リード

戦争は8年前に始まりました。アメリカとロシアが遂に瞬
きをし、今我々は全員
照準線の上にいるのです。

ニュース映像がフェードインして、あるリポーターから次のリポーターへと切り変わる
：

アメリカ人男性のニュースキャスター（吹
き替え）

本日、元ドイツ都市であるゲルリッツで銃撃戦が繰り広げ
られています--

イギリス人男性のニュースキャスター（吹
き替え）

--結果として引き起ったカオスにより、ポーランド国境の
町がもう一つの「**Hazard Zone**」となってしまいました--

イギリス人男性のニュースキャスター（吹
き替え）

ゲルリッツもまた、ロシアとアメリカ間で日に日に大きく
なる闘争の被害都市とな--

アメリカ人女性のニュースキャスター（吹
き替え）

アメリカ、ロシア間の戦争が今夜激しく勃発しました。ド
ーハの戦いが数日前に引き起ったばかりでしたが--

リポーターからフェードアウトして、リードのナレーションに戻る：

リード

皆さんに今お聞きいただいた音声はアメリカ軍とロシア軍兵士の音声である、とメディアは報道しています。ですが、それが完全に真実ではない、ということを知っていただけるでしょう。この報道は、ミサリ・リードがお届けいたしました。リード・レポートです。今日は2042年10月28日。エピソード996をお贈りします。「情報戦争」

テーマソングが大きく聞こえてフェードアウトする。

リードがオープニングのナレーションを行う：

リード（ナレーション）

これだけの規模の戦争は、10年に渡る災難が続いた後で起こるには最悪の出来事でした…

ニュース/天気動画がフェードインする。

イギリス人男性のニュースキャスター（吹き替え）

海面の上昇により、世界の貨物港の半数が崩壊し--

アイルランド人女性のニュースキャスター（吹き替え）

--数十億人の食料供給が危ぶまれます…

イギリス人男性のニュースキャスター（吹き替え）

--この状況を第二次世界恐慌だと呼ぶ人もいる中で…

ロシア人男性のニュースキャスター（吹き替え）

・ アメリカとロシアの両国は、重要な資源を懸けて激しさを増す戦いを繰り広げています--

・ アメリカ人女性のニュースキャスター（吹き替え）

国際連合議員の予測によると、12億人の人々が強制退去させられ--

イギリス人男性のニュースキャスター（吹き替え）

--人類史上最大の難民危機を引き起こしています。

リードのナレーションに戻る：

リード（ナレーション）

この戦争は、既に多くを失ってしまった人々にとっては特に厳しいものとなっています。ノン・パトリエイテドの人々にとっては。

リード（続き）

ですが-- 一部のノーパットはこれを黙って見ているのではなく、この戦争をチャンスに変え、自らの未来のために戦おうとしているのかもしれませんが…

リード（続き）

漏洩された音声の中で実際に何が起こっていたのかを探るため、私は戦場にいる専門家に話を聞くことに成功しました…

対面インタビューの音声が入る：

アントン

この場所を見ろ-- ここは第一次世界大戦すら生き抜いた場所なんだ--

インタビューの音声にかぶせて、リードが少しだけナレーションを入れる：

リード（ナレーション）

私は、現在アメリカ軍の占拠下となったゲルリッツのすぐ外にいます。実際に何が起こったのかを直接知るため、ここにやって来たのです。元G.R.U.エージェントであり、ロシア軍諜報兵であった人物と接触をすることができました。ここでは、この人物の名をアントンと呼ぶことにします

。

二人はリードの車の中にいる。彼女が車のスピーカーを使って漏洩された音声を再生する。アントンとリードが被せて話す声が聞こえるくらい低い音量で

リード（続き）

ではアントン、あなたにお聞きします。このテープを聞いてあなたに分かることは何ですか？

--アメリカ軍兵士がカプセルに向かって急いでいる…

アントン

これはアメリカ軍兵士がカプセルに、あのドライブに向かって走っているところだ--

リード

ま、待ってください。その「カプセル」とは何のことなんですか？

アントン

低軌道偵察カプセルだ。これが目撃したすべての情報が内部ハードドライブに暗号化されて、地球へと発射される。

リード

つまり、この墜落は意図されたものだったということなのですか??

アントン

ああ、そうだ。

リード

何故物質的な回収が必要なカプセルを設計したりするのでしょうか？

アントン

デジタルの世界では、秘密を隠しておくための最高の方法はアナログなのさ。大停電が起こって以来、彼らが導入している最も安全な選択肢なんだ。

音楽の移行がフェードアップする。

そして、クラクション、緊急速報の音が鳴る。

ニュース動画がフェードインする。次々と切り変わる：

リード（ナレーション）

お分かりとは思いますが、アントンが言っているのは2040年に起きた大停電のことです。

ニュース動画がフェードインする。次々と切り変わる：

アイルランド人女性のニュースキャスター
（吹き替え）

衝撃的な展開が訪れ、世界中が復興に向けて掲げていた希望が、本日ズタズタに引き裂かれることとなりました。

イギリス人男性のニュースキャスター（吹き替え）
当局の予測によりますと、軌道衛星の70%以上が故障しており--

ロシア人男性のニュースキャスター（吹き替え）
--通信やナビゲーションシステムで世界的な大停電を引き起こしています--

アメリカ人男性のニュースキャスター（吹き替え）
--これには、大都市で起こった致命的な航空機墜落事件が何十件も含まれています。

イギリス人男性のニュースキャスター（吹き替え）
アメリカとロシアの両国は、この事件を発生させた責任をお互いに擦り付け合っています。

動画がフェードアウトする。リードとアントンが歩きながら話している場面に戻る：

アントン

あの大停電は、過去10年の中でも最大の大惨事だった…ロシアとアメリカは、軌道偵察を使うことでお互いのことを監視できていた。それが、両国が戦争を始めるのを抑止していた唯一のものだったんだ。

リード

…そうですか。ですが、これとゲルリッツでの出来事には一体何の関係が？

アントン

衛星がなくなったことで、お互いの情報を傍受することが不可能となった。臨界期には、すべてを人間の諜報部に頼るしかなくなったんだ。作業員。スペシャリスト。そしてスパイにね。そして我々は最終的に物議を醸し出す解決法を見出すことになった。アメリカも遅れを取ることなくこの解決法に辿り着くこととなる。その解決法とは…ノーパットだ。

リードのナレーション：

リード（ナレーション）

アントンの説明によると、衛星偵察を失った超強国の両者は、諜報能力を強化させるためにノーパットに頼ることになった、ということでした。アメリカとロシアが勘定に入れていなかったのは、衛星を再び空に打ち上げることができた時、大停電で頼りにしていたノーパットたちがありとあらゆる信号を妨害し始めることになる、ということだったのです。

ニュース報道がフェードインする：

ネイサン博士（吹き替え）

…40以上の国が機能不全に陥ってしまった。それぞれの国は、独自のMI6、モサドやNSAを持っていた国家だったのだ。

アイルランド人女性のニュースキャスター
（吹き替え）

ノン・パトリエイトド、また自称ノーパットという集団は、今もまだ国際支援を避けており--

イギリス人男性のニュースキャスター（吹き替え）

--この集団は匿名のまま、国際支援は受けないままでいることを好んでいます。

ニュース報道がフェードアウトする。インタビューに戻る：

リード

このカプセルに入っていた情報で、何がそこまで危険だったんだと思いますか？

アントン

そこに入っている情報が重要なのではない、その情報を追い求めている連中が危険なんだ。

リード

それはアメリカなのですか？それともロシア？

アントン

そこにはロシアの兵士は一切存在していなかった。

--漏洩された音声へ戻り、ロシアがドライブを盗んだ後に奇襲を受けている場面に戻る

…

アントン（続き）

あれはロシア兵じゃない。あれは、ロシア語を話している
ノーパットだ…

リード

それがどうして分かるんですか？

アントン

それは、奴らが「野良犬」と言ったからだ。こちら側の世
界のノーパットは、お互いのことをそう呼んでいる。

--そしてロシア兵も奇襲を受け…音声が停止する。

リード

ちょっと待ってください、アメリカ兵を攻撃したあの分隊
は--

アントン

--そうだ。

リード

そして、最後に聞こえた分隊、あのポーランド人の女性は
--

アントン

--そう、そうだ。

リード

--全員がノーパットということなんですか？お互いに争い
合っている？

アントン

そうだ。このドライブの中には、自分たちの体重ほどの黄
金の価値があるものも存在している。このドライブが落下
してきた過去数回は、まるでノーパットのクリスマスが到
来してきたようなものだった。

リード

ですが、ノーパットは通常味方同士なのではないんですか
？同じ目的を持った者たちなのでは？

アントン

それは、この戦争のせいで変わってきている—それも、
急速に…

リードのナレーション：

リード（ナレーション）

おそらく、この戦争によってノーパットの階級の中にも新しい線引きがなされたのでしょう。それもそのはず、諜報は世界的な売買品なのですから。ロシアとアメリカの新しいカプセルは、生き残りをかけた人々にとってはあまりにも魅力的なものなのでしょう。彼らを結手させていたものがほつれ始めてきているのかもしれないね… この考えを掘り下げていくために話を聞ける相手はただ一人…

誰かが電話をかける。電話が鳴る。誰かが電話に出る。

ケイヴァン（吹き替え）

もしもし？

リード

もしもし。ケイヴァンですか？

ケイヴァン（吹き替え）

（通り掛かりの人物へ向かって）

サラーム。アレイクム。

（リードに向かって）

ああ、もしもし。

少しの間リードがナレーションをする：

リード（ナレーション）

私が話している相手は、かつてフリーランスのジャーナリストとして働いていたケイヴァン・バシールです。

電話での会話に戻る：

リード（続き）

ケイヴァン、たった今入手した情報があるのですが、あなたからも手掛かりをもらえないかと思ったんです。昨夜ゲルリッツで、実は--

ケイヴァン（吹き替え）

--すまない。ゲルリッツのことは話せないんだ。

リード

どうしても知りたいことがあるんです。武装したノーパットたちが諜報を競ってお互いに争い合うということは可能なのでしょうか？

ケイヴァン（吹き替え）

--それが可能かって？もちろんだ。彼らは実際に争っている。

リード

ノン・パトリエイテドは世界の安定に対して深刻な脅威になると思いませんか？

ケイヴァン（吹き替え）

ノン・パトリエイテドは不安定な世界の症候であって、原因ではない。

リード

分かりました…でも、あなたは実際に彼らがお互いに争い合っていることを認めたのですよね？彼らの分裂はどのようにして始まったのですか？

ケイヴァン（吹き替え）

奴らは一度も統一していない。主流メディアが、すべての難民、そして追放された人々のすべてにノーパットのレッテルを貼りだしたというだけなんだ。生きていることのみを目的として同意している数多くの勢派が数多く存在している。

リード

ノン・パトリエイテドがその諜報を入手した場合、彼らはそれを使って何をするつもりなんですか？金銭目的なのか、それとも、何かの主張をする手段としているんですか？

ケイヴァン（吹き替え）

何だって？ノーパットのスペシャリストは、ただ「反乱」をしようともがいている15歳の子供の集団ではない。彼らは腕の立つ兵士であり、スパイだ。彼らは有用な資源を目にすれば、その価値をきちんと理解することができる。

リード

こういった資源を使ってノン・パトリエイテドがやってこられたことの一例を教えてくださいませんか？

ケイヴァン（吹き替え）

一例としては…たった一つのブリーフケースで、この戦争が勃発したことだろうか…

この言葉がリードを凍り付かせる--

リード

ノーパットは一体どうやって--

ケイヴァン（吹き替え）

--違う、ノーパットじゃない。この戦争を始めたのはたった一人の男、オズだ。

音楽で移行する。オズに関するニュース報道がフェードインする。

イギリス人男性のニュースキャスター（吹き替え）

数少ないノーパットの思想的指導者の中でも、ある一人の声が非常に目立っています-

アメリカ人男性のニュースキャスター（吹き替え）

--その指導者の名は、オズ-

イギリス人男性のニュースキャスター（吹き替え）

--彼は、録音したメッセージやスピーチを通して集団に語りかけています-

アイルランド人女性のニュースキャスター（吹き替え）

彼をテロリストであると思なす者もいれば、彼を英雄だと崇める者たちもいます。

イギリス人男性のニュースキャスター（吹き替え）

--彼は世界中で、何千ものノーパット特別部隊を指揮しています…

オズのスピーチにフェードインする。これは通信であり、生の出来事ではない。

オズ（吹き替え）

この新世界から、我々は厳しい教訓を教わることになった。我々は生き延びたのだ。だからこそ、奴らは我々を嫌っている… 自国が君たちのために何をしてくれるのか、と

問うのではない-- 自国がこれまで君たちに何をしてくれたのか、と問うのだ！

リードのナレーションに戻る：

リード

オズの発信内容を聞けば、一つのことを明らかになります。彼は、世界は崩壊した場所であり、再建するためには、今以上に崩壊をさせるべきである、と思っているのです。ですが、これほどの規模の戦争を始めることができてしまったこの思想は、不可能なものに思えて仕方がないのです。たった一人の難民兵士が、一体何を利用して超強国の2国を全面戦争におびき寄せることに成功したのでしょうか？

リードがケイヴァンと話している場面に移行する：

リード（続き）

この戦争は8年前に開始されました-- 少なくとも、私たちにはそう伝えられています-- ロシア軍が、極秘ミッションを遂行中のアメリカ軍とドーハで衝突した時です。

ケイヴァン（吹き替え）

そうだ。だが、ロシア軍はどうして同じタイミングでそこにいられたと思う？オズは、両国が拒むことのできない諜報を使って両国をおびき寄せることに成功した。

リード

それはどんな諜報だったのですか？

ケイヴァン（吹き替え）

それは言えない。

リード

--ゲルリッツでの通信の中で、「ステッドファスト避難作戦」と呼ばれる何かについて言及されていました。

ケイヴァン（吹き替え）

そのことについて話すつもりはない。

リード

もう、だったら何故私と話すことに同意したんですか？

ケイヴァン（吹き替え）

--それは… オズ的美辞学に誘惑された人々が多く存在しているからだ。ノーパットが世界に認知された軍であること、または一つの大国であるとする見なされているという考えは、苦しんでいる人々にとっては空想的な考えなんだ。だが、その人々が理解しなければならないことは、奴は自分の目的を果たすためならどんなに汚い手段でも使うということと、奴は自分の仲間でも平気で使い捨てにすることなんだ。

ケイヴァン（吹き替え）（続き）

この戦争はオズの最終目標ではない、これはほんの始まりにしか過ぎないんだ…

リード

始まり… 一体何の始まりだと言うんですか？

ケイヴァン（吹き替え）

下がれ！

長い沈黙になる-- そして-- ケイヴァンの後ろで爆発が起きる。迫撃砲が接近する-- ガチャン。電話が切れる。

リード

ケイヴァン？…ケイヴァン？

リードのナレーションに移る：

リード（ナレーション）

あれ以来、彼とは連絡が取れていません。

音楽がフェードインして、導入部分のリズ/ノーパットのダイアログを繰り返す：

走っているロシア兵の場面へ戻る。突然銃撃が起きる。唸り声をあげて、走る。旋回する。

ロシア人の声（吹き替え）

（ロシア語で）

こちらは銃撃を受けている！データドライブを守るんだ！

二人目のロシア人の声（吹き替え）

（ロシア語で）

ダア！そこら中「野良犬」だらけだ！

そして、彼らは近距離で攻撃を受ける。接近戦での戦いだ。唸り声。衣服。身体が壁に打ち付けられる。歩道。亀裂。

ナイフの刃がロシア人たちに襲い掛かる。ナイフはロシア人たちの喉を切り裂くだろう。そして、沈黙。ドライブが地面から拾われる。

エウヰリナ・リズ（吹き替え）

急げ！ （ポーランド語で）

（英語で）

中身を確認しろ！急げ！

ポーランド人のノーパット（吹き替え）
読み込み中だ！

ポーランド人のノーパット（吹き替え）（
続き）

ステッドファスト避難作戦って何だ？

漏洩された音声と音楽がフェードアウトする。リードのナレーションに移る：

リード（ナレーション）

あの古い格言のいう通りなのかもしれません。世界が狂ってしまった時、狂人のみが健全な精神でいられるのだ、と。おかしいと思われるかもしれませんが、ある意味で、主流メディアが構成した物語には慰めとなる要素がありました -最後に残った2つの大国が、遂に戦いを始めたのです。でも、アメリカとロシアが実際にはこの戦争で操り人形となっているとすれば、どうなるのでしょうか？そして、その糸を引く術を覚えたのがノーパットたちであるならば？ケイヴァン・バシルが言ったことが正しいのであれば、この戦争はたった一人のノーパットの希望で始まったものであり、彼は諜報を使って戦争を始めさせることに成功したのです。（続き）

リード（ナレーション）（続き）

そして明らかに、これはまだ終わりではないのです。ステッドファスト避難作戦とは一体？ドーハで実際に何が起こったのでしょうか？ゲルリッツでの通信内容が示すように、この諜報戦争は続いていくようです。次に諜報がまた別の悪の手に渡れば、その副次的な影響は更に悪い事態を招くことになるかもしれません…

（機械音）

この放送は、リード・レポートのミサリ・リードがお贈りいたしました。みなさん、どうかご無事で…

エピソード終了。